



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 25.7.2013  
COM(2013) 557 final

**FÖRSLAG TILL ÄNDRINGSBUDGET NR 7  
TILL 2013 ÅRS ALLMÄNNA BUDGET**

**ALLMÄN INKOMSTBERÄKNING**

**UTGIFTSBERÄKNING PER AVSNITT  
Avsnitt III – kommissionen**

**FÖRSLAG TILL ÄNDRINGSBUDGET NR 7  
TILL 2013 ÅRS ALLMÄNNA BUDGET**

**ALLMÄN INKOMSTBERÄKNING**

**UTGIFTSBERÄKNING PER AVSNITT  
Avsnitt III – kommissionen**

Europeiska kommissionen förelägger härmed budgetmyndigheten detta förslag till ändringsbudget nr 7 till 2013 års budget med beaktande av bestämmelserna i

- fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 314, jämfört med fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 106a,
- Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget<sup>1</sup>, särskilt artikel 41,
- Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2013, som antogs den 12 december 2012<sup>2</sup>,
- ändringsbudget nr 1/2013, som antogs den 4 juli 2013,
- förslaget till ändringsbudget nr 2/2013<sup>3</sup>, som antogs den 27 mars 2013,
- förslaget till ändringsbudget nr 3/2013<sup>4</sup>, som antogs den 15 april 2013,
- förslaget till ändringsbudget nr 4/2013<sup>5</sup>, som antogs den 29 april 2013,
- förslaget till ändringsbudget nr 5/2013<sup>6</sup>, som antogs den 2 maj 2013,
- förslaget till ändringsbudget nr 6/2013<sup>7</sup>, som antogs den 10 juli 2013.

## **ÄNDRINGAR I INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNINGEN PER AVSNITT**

Ändringarna i inkomst- och utgiftsberäkningen per avsnitt återges på EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-en.htm>). I informationssyfte bifogas en engelsk version av ändringarna som bilaga.

---

<sup>1</sup> EUT L 298, 26.10.2012, s. 1.

<sup>2</sup> EUT L 66, 8.3.2013, s. 1.

<sup>3</sup> COM(2013) 183.

<sup>4</sup> COM(2013) 224.

<sup>5</sup> COM(2013) 254.

<sup>6</sup> COM(2013) 258.

<sup>7</sup> COM(2013) 518.

## 1. INLEDNING

Förslaget till ändringsbudget (FÄB) nr 7/2013 gäller en ökning av åtagandebemyndigandena med 150,0 miljoner euro under rubrik 1b i den fleråriga budgetramen. Syftet är att åtgärda vissa problem som följer av slutresultatet av förhandlingarna om den fleråriga budgetramen för åren 2014–2020 och som berör Frankrike, Italien och Spanien. Europeiska rådet ansåg vid sitt möte den 27–28 juni 2013 att problemet borde lösas inom ramen för budgeten.

Med tanke på den nuvarande ekonomiska krisen och som ett bidrag till den särskilda insats som krävs för att åtgärda de särskilda problemen med arbetslöshet, särskilt ungdomsarbetslöshet, fattigdom och social utestängning i dessa medlemsstater, anser kommissionen att det lämpligaste sättet att bistå dem är att förstärka Europeiska socialfonden (ESF). Eftersom de befintliga anslagen redan helt har tagits i anspråk i EU-budgeten föreslår kommissionen att Europeiska socialfondens anslag till dessa tre medlemsstater ökas för år 2013. Förstärkningen med 150 miljoner euro i åtagandebemyndiganden kommer att täckas av marginalen under utgiftstaket för rubrik 1b (16,0 miljoner euro) och genom att flexibilitetsmekanismen utnyttjas (134,0 miljoner euro) med inriktning på denna särskilda åtgärd.

## 2. ÅTGÄRDA DE SÄRSKILDA PROBLEMEN MED ARBETSLÖSHET, SÄRSKILT UNGDOMSARBETSLÖSHET, OCH SOCIAL UTESTÄNGNING I DE BERÖRDA MEDLEMSSTATERNA

De föreslagna beloppen kommer att läggas till de befintliga ESF-programmen. För att garantera att ökningen av åtagandebemyndigandena för 2013 är ändamålsenlig och för att underlätta genomförandet av programmen har kommissionen tagit hänsyn till de berörda medlemsstaternas förmåga att utnyttja medlen för fondens två mål, nämligen ”konvergens” och ”regional konkurrenskraft och sysselsättning”.

## 3. ÖKNING AV ÅTAGANDEN UNDER RUBRIK 1B I DEN FLERÅRIGA BUDGETRAMEN

Sammanlagt begärs en ökning av åtagandebemyndigandena under rubrik 1b med 150 miljoner euro, fördelad på följande sätt:

Budgetpost	Rubrik 1b	Åtaganden (euro)
04 02 17	Europeiska socialfonden (ESF) – Konvergens	16 683 215
04 02 19	Europeiska socialfonden (ESF) – Regional konkurrenskraft och sysselsättning	133 316 785
	<b>Totalt</b>	<b>150 000 000</b>

Fördelningen mellan de båda budgetposterna kan justeras efter behov.

I enlighet med reglerna för betalningar inom ramen för strukturfonderna hänförs alla ansökningar om utbetalning från ett program till de äldsta utestående åtagandena. Det finns således inget behov av ytterligare betalningar år 2013 för dessa ytterligare åtaganden.

#### 4. SAMMANFATTANDE TABELL INDELAD EFTER RUBRIKERNÄ I BUDGETRAMEN

Budgetram Rubrik/underrubrik	Reviderad budgetram för 2013		2013 års budget (inkl. ÅB 1 och FÅB 2–6/2013)		FÅB 7/2013		2013 års budget (inkl. ÅB 1 och FÅB 2–7/2013)	
	Åtag. bem.	Bet. bem.	Åtag. bem.	Bet. bem.	Åtag. bem.	Bet. bem.	Åtag. bem.	Bet. bem.
<b>1. HÅLLBAR TILLVÄXT</b>								
1a. Konkurrenskraft för tillväxt och sysselsättning. <i>Marginal</i>	15 670 000 000		16 168 150 291 1 849 709	12 886 628 095			16 168 150 291 1 849 709	12 886 628 095
1b. Sammanhållning för tillväxt och sysselsättning <i>Marginal</i> <sup>8</sup>	54 974 000 000		54 958 049 037 15 950 963	56 349 544 736	150 000 000		55 108 049 037 0	56 349 544 736
<b>Totalt</b> <i>Marginal</i> <sup>9</sup>	<b>70 644 000 000</b>		<b>71 126 199 328</b> 17 800 672	<b>69 236 172 831</b>	<b>150 000 000</b>		<b>71 276 199 328</b> 1 849 709	<b>69 236 172 831</b>
<b>2. SKYDD OCH FÖRVALTNING AV NATURRESURSER</b>								
varav marknadsrelaterade utgifter och direktstöd <b>Total</b> <i>Marginal</i>	48 574 000 000		43 956 548 610 1 129 758 584	43 934 188 711			43 956 548 610 1 129 758 584	43 934 188 711
<b>3. MEDBORGARSKAP, FRIHET, SÄKERHET OCH RÄTTVISA</b>								
3a. Frihet, säkerhet och rättvisa <i>Marginal</i>	1 661 000 000		1 440 827 200 220 172 800	1 046 033 652			1 440 827 200 220 172 800	1 046 033 652
3b. Medborgarskap <i>Marginal</i>	746 000 000		753 287 942 7 320 000	669 173 557			753 287 942 7 320 000	669 173 557
<b>Totalt</b> <i>Marginal</i> <sup>10</sup>	<b>2 407 000 000</b>		<b>2 194 115 142</b> 227 492 800	<b>1 715 207 209</b>			<b>2 194 115 142</b> 227 492 800	<b>1 715 207 209</b>
<b>4. EU SOM GLOBAL PARTNER</b> <i>Marginal</i> <sup>11</sup>	<b>9 595 000 000</b>		<b>9 583 118 711</b> 275 996 289	<b>6 898 914 260</b>			<b>9 583 118 711</b> 275 996 289	<b>6 898 914 260</b>
<b>5. ADMINISTRATION</b> <i>Marginal</i> <sup>12</sup>	<b>8 492 000 000</b>		<b>8 430 374 740</b> 147 625 260	<b>8 430 049 740</b>			<b>8 430 374 740</b> 147 625 260	<b>8 430 049 740</b>
<b>6. KOMPENSATIONER</b> <i>Marginal</i>	<b>75 000 000</b>		<b>75 000 000</b>	<b>75 000 000</b>			<b>75 000 000</b>	<b>75 000 000</b>
<b>TOTALT</b> <i>Marginal</i> <sup>13,14,15</sup>	<b>152 502 000 000</b>	<b>144 285 000 000</b>	<b>151 568 049 337</b> 1 798 673 605	<b>144 450 837 001</b> 14 770 941	<b>150 000 000</b>		<b>151 718 049 337</b> 1 782 722 642	<b>144 450 837 001</b> 14 770 941

<sup>8</sup> 134,0 miljoner euro utöver utgiftstaket finansieras genom utnyttjande av flexibilitetsmekanismen under 2013.

<sup>9</sup> Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ingår inte i beräkningen av marginalen för rubrik 1a (500 miljoner euro).

<sup>10</sup> Beloppet för Europeiska unionens solidaritetsfond går utöver de utgiftstak som anges i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 (EUT C 139, 14.6.2006).

<sup>11</sup> I marginalen för rubrik 4 för 2013 beaktas inte anslagen för reserven för katastrofbistånd (264,1 miljoner euro).

<sup>12</sup> Marginalen under utgiftstaket i rubrik 5 har beräknats med utgångspunkt i att personalens bidrag till pensionssystemet enligt fotnot 1 till budgetramen 2007–2013 uppgår till 86 miljoner euro.

<sup>13</sup> Den totala marginalen för åtagandena har beräknats utan hänsyn till anslagen för Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (500 miljoner euro), reserven för katastrofbistånd (264,1 miljoner euro) och personalens bidrag till pensionssystemet (86 miljoner euro).

<sup>14</sup> Marginalen för betalningarna har beräknats utan hänsyn till anslagen för reserven för katastrofbistånd (80 miljoner euro) och till personalens bidrag till pensionssystemet (86 miljoner euro).

<sup>15</sup> 134,0 miljoner euro utöver utgiftstaket finansieras genom utnyttjande av flexibilitetsmekanismen under 2013.